

Lingoport i18n Overview & Globalyzer 3.5 Demo

- Contact sales@lingoport.com for a detailed discussion of your i18n needs
- Try Globalyzer - register for a Globalyzer account at <http://globalyzer.com>



Chris Raulf
Director of Marketing
craulf@lingoport.com



Adam Asnes
President & CEO
adam@lingoport.com



Olivier Libouban
Globalization Lead
olivier@lingoport.com

Lingoport

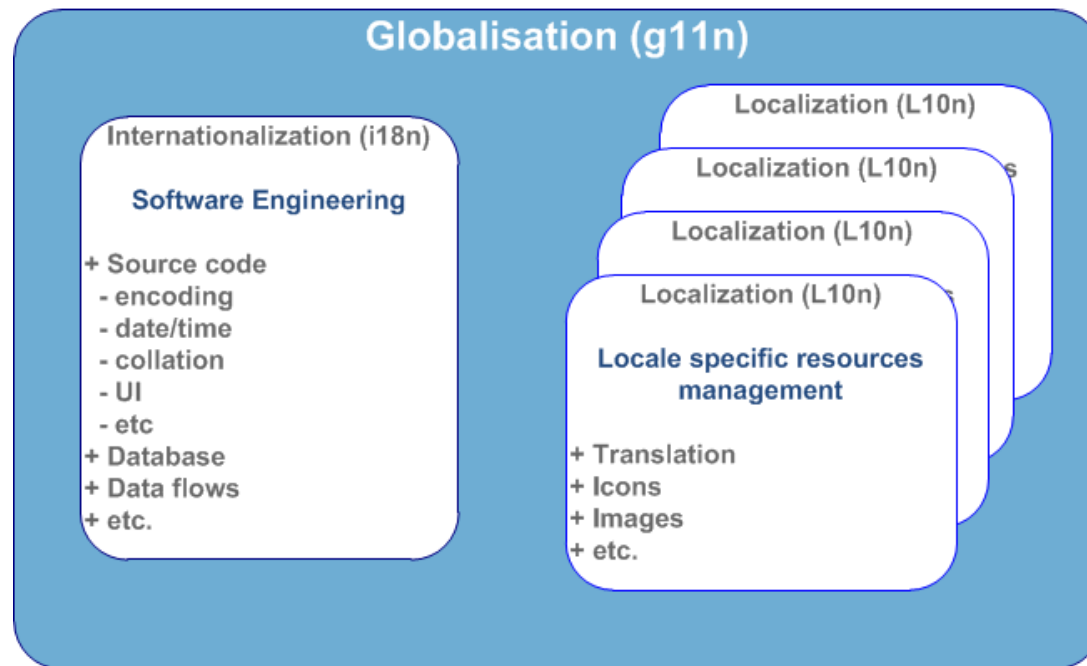
- Founded 2001
- Internationalization Services
 - Assessment
 - Project planning
 - I18n development
 - I18n testing
 - Localization integration
- Globalyzer
 - Internationalization software
 - Find and fix i18n issues in code

Terminology and basics
Introduction to Globalyzer

I18N ISSUES

Globalyzer deals with i18n

- Globalization (g11n) has two components :
 - Internationalization (i18n) : software engineering to enable localization
 - Localization (L10n): culture specific resources (translation, etc.)



Business Requirements

- Big revenue growth opportunity outside the US
- Little systematic tools and support for global-ready software development
- Development moves fast, teams can be diverse
- Lots to loose in time, revenue, costs and product acceptance when code isn't well internationalized

Traditional Approach - repeat, and repeat, and repeat, and repeat



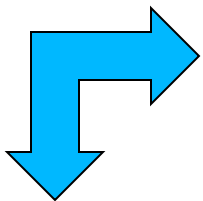
Globalyzer: Usage model

There is value in knowing the global readiness of your code

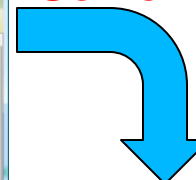
- i18n assessment of a code base
 - Lots of code, need to find and fix complex i18n issues
 - Static analysis rather than limited iterative testing
 - Spread expertise across development teams
- Ongoing i18n detection and resolution
 - detects issues
 - proposes solutions and fixes
- i18n validation
 - to be integrated in a build or a QA process for instance
 - burns into the software i18n best practices
 - Integrates with Agile environments

Globalyzer Server and Clients

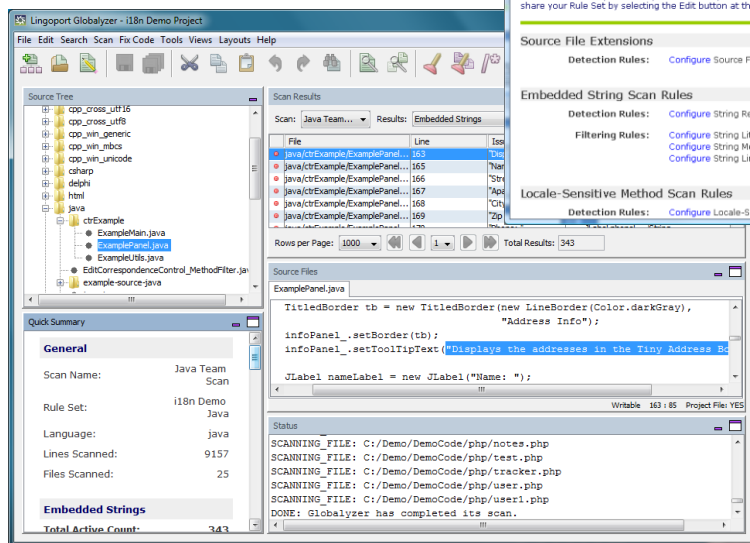
Client



Server



Command Line

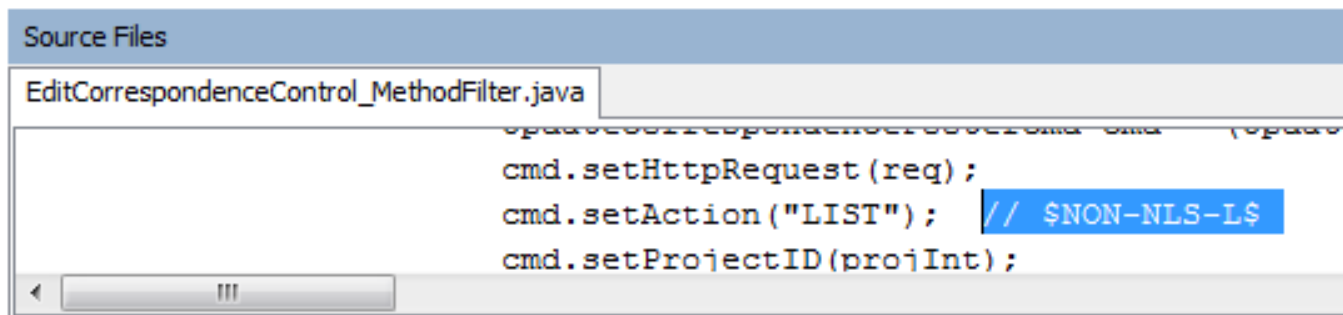


Detection with priorities, tagging, reporting improvements and more

GLOBALYZER 3.5

3.5 features

- **Tag code with *Ignore this Line* and *Ignore this Issue***: appends NLS (National Language System) comments at the end of the corresponding source code lines, indicating that Globalyzer is to ignore these issues when scanning.



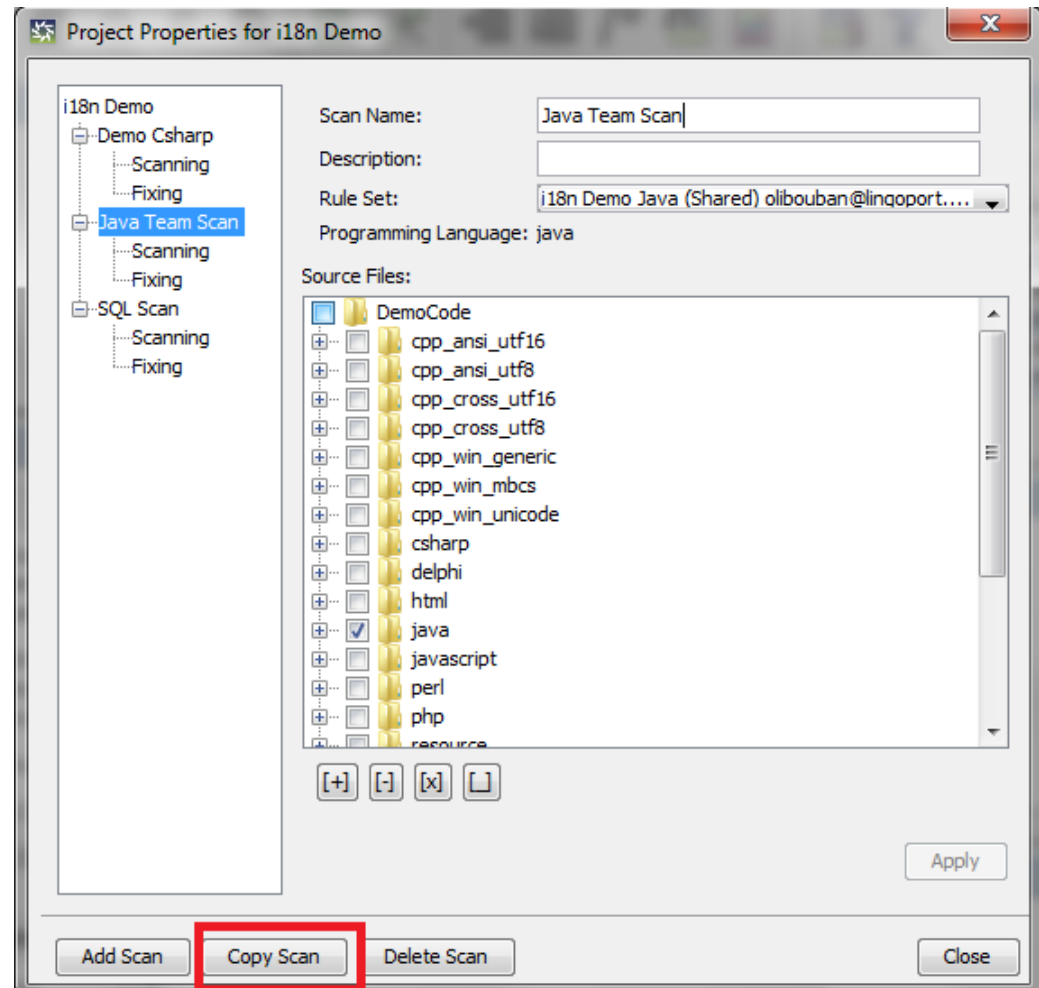
The screenshot shows a code editor window titled "Source Files" with a tab for "EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java". The code snippet is as follows:

```

cmd.setHttpRequest (req) ;
cmd.setAction ("LIST") ; // $NON-NLS-1$
cmd.setProjectID (projInt) ;
  
```

3.5 features

- **Copy an existing scan:** *Copy Scan* in the Project Properties dialog box.



3.5 features

- **Locale-Sensitive method grouping:** in our Quick Summary pane as well as various Globalyzer reports.

A	B
<i>Locale-Sensitive Methods</i>	119
<i>Encoding</i>	8
<i>encodeURIComponent</i>	5
<i>unescape</i>	3
<i>Number Format</i>	2
<i>parseInt</i>	2
<i>String Formatting Operations</i>	21
<i>String</i>	1
<i>toLowerCase</i>	19
<i>toString</i>	1
<i>String Operations</i>	88
<i>concat</i>	2
<i>indexOf</i>	8
<i>lastIndexOf</i>	2
<i>match</i>	1
<i>replace</i>	33
<i>search</i>	13
<i>split</i>	15
<i>substr</i>	5
<i>substring</i>	9

3.5 features

- Prioritize your internationalization work:**
 Globalyzer now prioritizes its embedded string detections, helping you focus on the most likely issues first.

Scan Results

Scan: Java Team... Results: Embedded Strings Status View: <All>

	File	Line	Issue	Code Line
1	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	192	"montañas"	public final static
3	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	194	"ok"	public final static
2	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	523	"Couldn't add r...	cat.war
1	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	680	"Please find att...	corresponc
5	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	803	"LIST"	cmd.setA
4	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	881	"Problem at ret...	thro
4	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	888	"Problem at ret...	thro
4	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	1075	"Error retriving ...	throw new A
1	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	1099	"Error retrievin...	throw new A
3	java/EditCorrespondenceControl_MethodFilter.java	1107	"referer"	returnUrl = r

Rows per Page: 1000 Total Results: 189

3.5 features

- View i18n issues for a directory or a file, by clicking on a subdirectory or file in the Source Tree pane and choosing *View Directory/File Scan Results*.

Scan Results - [java/ctrExample]

Scan: Java Team... Results: Embedded Strings Status View: <All> Views

	File	Line	Issue	Code Line	Reason
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	120	"Time: "	JLabel timeLabel = new JLabel("Time: ");	String
1	java/ctrExample/ExamplePanel.java	163	"Address Info"	"Address Info");	String
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	165	"Displays the ad..."	infoPanel_.setToolTipText("Displays the addresses in the Tin...)	String
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	170	"Name: "	JLabel nameLabel = new JLabel("Name: ");	String
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	171	"Street: "	JLabel streetLabel = new JLabel("Street: ");	String
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	173	"City: "	JLabel cityLabel = new JLabel("City: ");	String
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	174	"Zip Code: "	JLabel zipLabel = new JLabel("Zip Code: ");	String
2	java/ctrExample/ExamplePanel.java	175	"Phone: "	JLabel phoneLabel = new JLabel("Phone: ");	String
1	java/ctrExample/ExamplePanel.java	306	"A Field Is Empty"	String message = "A Field Is Empty";	String
1	java/ctrExample/ExamplePanel.java	307	"Missing Field"	String heading = "Missing Field";	String

Rows per Page: 1000 Total Results: 10

3.5 features

- **Globalyzer's new XML report:**

This latest reporting format rounds out Globalyzer's extensive reporting capabilities.



Globalyzer XSL Support

You can use XSL transformation (`-xslfile`, `--xsl-file`) to generate a report in output format (html, text, etc) defined in your XSL transformation file. XSL transformation uses XML format as input to the transformation. See `xsl/globalyzer_scan_history.xsd` XML schema for details. See `xsl` directory `.xsl` files for examples of XSL transformation and for available `.xsl` files.

Available XSL Files

XSL	Description
<code>scan_diff_simple.xsl</code>	Creates an HTML page with the issue count differences between two scans of the specified Globalyzer Project and Scan
<code>scan_diff_text.xsl</code>	Creates a plain text file with the issue count differences between two scans of the specified Globalyzer Project and Scan
<code>scan_history_simple.xsl</code>	Creates an HTML page with the Scan History table for the specified Globalyzer Project and Scan
<code>scan_history_text.xsl</code>	Creates a plain text file with the Scan History for the specified Globalyzer Project and Scan

Let's work with some code!

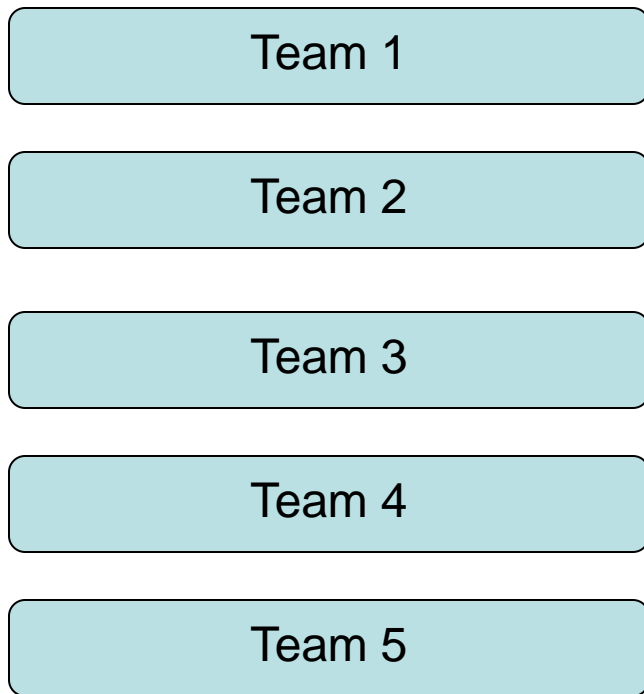
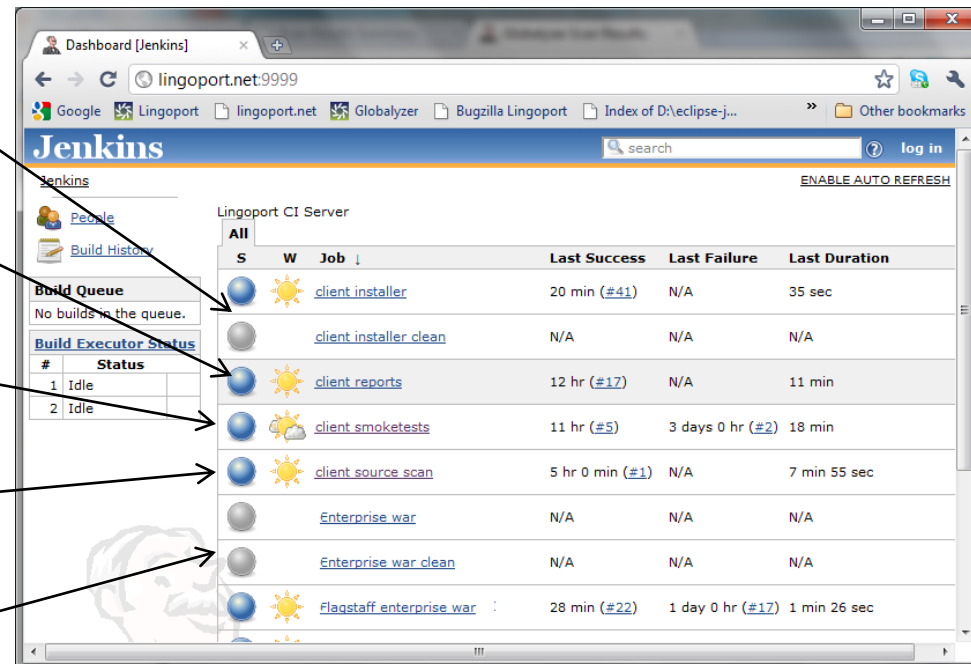
GLOBALYZER DEMO

Continuous Integration

Monitoring i18n status for ongoing software development

ONGOING I18N

Continuous Integration - Basics

Dashboard [Jenkins] x

lingoport.net:9999

Google Lingoport lingoport.net Globalyzer Bugzilla Lingoport Index of D:\eclipse-j...

Jenkins search log in

ENABLE AUTO REFRESH

Lingoport CI Server

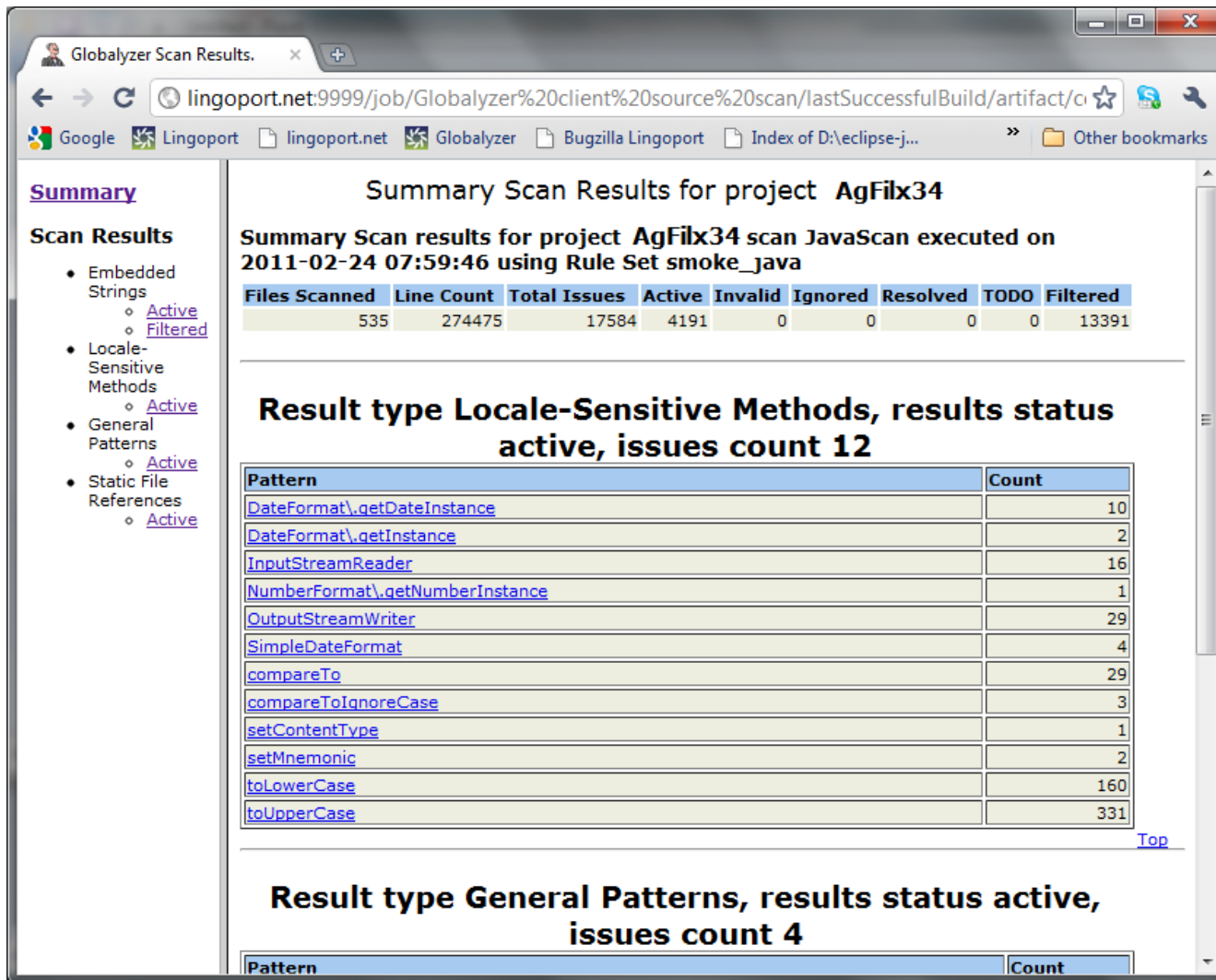
S	W	Job ↓	Last Success	Last Failure	Last Duration
🌐	☀️	client installer	20 min (#41)	N/A	35 sec
🌐	☀️	client installer clean	N/A	N/A	N/A
🌐	☀️	client reports	12 hr (#17)	N/A	11 min
🌐	☀️	client smoketests	11 hr (#5)	3 days 0 hr (#2)	18 min
🌐	☀️	client source scan	5 hr 0 min (#1)	N/A	7 min 55 sec
🌐	☀️	Enterprise war	N/A	N/A	N/A
🌐	☀️	Enterprise war clean	N/A	N/A	N/A
🌐	☀️	Flagstaff enterprise war	28 min (#22)	1 day 0 hr (#17)	1 min 26 sec

Build Queue
No builds in the queue.

Build Executor Status

#	Status
1	Idle
2	Idle

CI & Scan Results Summary



Globalyzer Scan Results. x

lingoport.net:9999/job/Globalyzer%20client%20source%20scan/lastSuccessfulBuild/artifact/c

Google Lingoport lingoport.net Globalyzer Bugzilla Lingoport Index of D:\eclipse-j...

Summary

Scan Results

- Embedded Strings
 - Active
 - Filtered
- Locale-Sensitive Methods
 - Active
- General Patterns
 - Active
- Static File References
 - Active

Summary Scan Results for project AgFix34

Summary Scan results for project AgFix34 scan JavaScan executed on 2011-02-24 07:59:46 using Rule Set smoke_java

Files Scanned	Line Count	Total Issues	Active	Invalid	Ignored	Resolved	TODO	Filtered
535	274475	17584	4191	0	0	0	0	13391

Result type Locale-Sensitive Methods, results status active, issues count 12

Pattern	Count
DateFormat\.getDateInstance	10
DateFormat\.getInstance	2
InputStreamReader	16
NumberFormat\.getNumberInstance	1
OutputStreamWriter	29
SimpleDateFormat	4
compareTo	29
compareToIgnoreCase	3
setContentype	1
setMnemonic	2
toLowerCase	160
toUpperCase	331

[Top](#)

Result type General Patterns, results status active, issues count 4

Pattern	Count
---------	-------

CI & Scan Details Results

Globalyzer Scan Results.

lingoport.net:9999/job/Globalyzer%20client%20source%20scan/lastSuccessfulBuild/artifact/com. client.system/docs/scan-results/index

Summary

results for project

Result type Locale-Sensitive Methods, results status active, issues count 588

	Line#	Issue	Line
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	788	toLowerCase	result.setStatus(ScanStatusType.RESOLVED.toLowerCase());
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	1284	toLowerCase	scanResult.setStatus(ScanStatusType.FILTERED.toLowerCase());
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2261	compareTo	if (lastScan.compareTo(new Date(0)) == 0)
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2267	toLowerCase	ScanStatusType.ACTIVE.toLowerCase(), type));
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2269	toLowerCase	ScanStatusType.FILTERED.toLowerCase(), type));
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2271	toLowerCase	ScanStatusType.IGNORE.toLowerCase(), type));
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2273	toLowerCase	ScanStatusType.INVALID.toLowerCase(), type));
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2275	toLowerCase	ScanStatusType.RESOLVED.toLowerCase(), type));
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	2277	toLowerCase	ScanStatusType.TODO.toLowerCase(), type));
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3406	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3406	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3413	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3413	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3420	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3420	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3427	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat
/database/hibernate/util/ProjectDao.java	3427	toLowerCase	if (path != null && path.toLowerCase().startsWith(origBasePat

- Embedded Strings
 - Active
 - Filtered
- Locale-Sensitive Methods
 - Active
- General Patterns
 - Active
- Static File References
 - Active

Conclusion

- Software engineers use Globalyzer to detect and resolve i18n issues in software
- I18n is ongoing and supported with Globalyzer
- Software engineers need to understand the implications of the suggested corrective actions
- QA needs to integrate and burn in the reporting capability into the process
- Management can see progress based on reporting
- Feedback, comments, questions ...

Questions & Answers

Adam Asnes

adam@lingoport.com

Olivier Libouban

olivier@lingoport.com

Resources

<http://www.lingoport.com>

Globalyzer

<http://www.globalyzer.com>

Blog

<http://i18nblog.com>

- Contact us for a detailed individual presentation, or i18n needs discussion
- Try Globalyzer at <http://globalyzer.com>